

**PARA PENSAR, COMPARTIR CON AMIGOS
Y LLEVAR A LA PRÁCTICA**

**PARSHAT
NITZAVIM
VAIELEJ**

**4 SEPTIEMBRE 2026
22 ELUL 5786**

1592

CONSTRUYENDO PUENTES

❖ Tali Loewenthal



La doble lectura de la Torá de esta semana aborda el tema de los "puentes" en varios niveles.

La mediación, los puentes y las conexiones son fundamentales en la vida.

Cuando carecemos de ellos, a menudo nos encontramos con opresión, agresión o soledad.

Los seres humanos fuimos creados para relacionarnos entre nosotros y con Di-s, pero con frecuencia estos vínculos permanecen ocultos, velados por el ego, el interés propio y el materialismo.

La doble lectura de la Torá de esta semana aborda el tema de los "puentes" en varios niveles.

Al comienzo de la primera lectura, encontramos una famosa afirmación sobre la diversidad del pueblo judío y el hecho de que, a pesar de esta diversidad, todos son uno.

La Torá enumera líderes, jefes de tribus, ancianos, hombres, mujeres, niños, prosélitos, leñadores y aguateros.

Todos están juntos, unidos, dice Moshé. Se evidencia una notable unión y conexión que disuelve la barrera entre los elevados líderes nacionales y los aparentemente humildes aguateros.

El Rebe de Lubavitch señala que, hacia el final de la doble Parashá, encontramos otro ejemplo del mismo concepto

de conexión y unión.

La Torá describe (Devarim 31:22-26) cómo Moshé terminó de escribir la Torá completa, cuyo rollo original en pergamino conservamos una copia exacta en cada sinagoga.

Luego, se la entregó a los levitas para que la colocaran en el Santuario, en el Lugar Santísimo, junto con el arca de oro que contenía las Tablas de la Ley, provenientes del Sinaí.

El Rebe destaca que este acto constituye un importante vínculo.

Las Tablas de zafiro de la ley que Moshé obtuvo del Monte Sinaí expresan un nivel etéreo de santidad y de enseñanza Divina.

Las palabras de los Diez Mandamientos estaban grabadas en las Tablas, lo que simboliza una unidad especial.

El zafiro sagrado y la palabra Divina eran uno solo. Las Tablas se guardaban en el arca de oro del Santo de los Santos, un lugar de una santidad sobrecogedora al que solo se podía acceder en ocasiones especiales, como Iom Kipur.

En contraste, el Rollo de la Torá es un objeto que, si bien es muy sagrado, entra en el mundo de los seres humanos.

Se guarda en la sinagoga y se lee

►► continúa en pág. siguiente

HORARIOS PARA EL ENCENDIDO DE LAS VELAS DE SHABAT

Buenos Aires	18.20	Concordia	18.20	Bariloche	19.06	Corrientes	18.26
Rosario	18.29	Córdoba	18.45	Mendoza	19.02	Resistencia	18.26
Tucumán	18.51	Salta	18.53	Mar del Plata	18.14		
Bahía Blanca	18.32	S. Fe	18.31	S. Juan	19.02		

Los horarios corresponden a 18 minutos antes de la puesta del sol.



LA PARSHÁ EN PROFUNDIDAD

de las Palabras del Rebe de Lubavitch



Esta semana leemos Nitzavim y Vaielej. La porción de Nitzavim comienza: «Todos ustedes están hoy juntos ante Di-s.... los jefes de sus tribus, sus ancianos, sus oficiales, todos los hombres de Israel, sus hijos y sus esposas, para entrar en el pacto de Di-s».

¿Cuál es el propósito de un pacto? Cuando dos personas sienten una fuerte atracción mutua, pero comprenden que con el paso del tiempo esta atracción podría disminuir, establecen un pacto.

Este mantiene su conexión incluso en momentos en que, a nivel consciente, podría haber razones para la distancia y la separación.

Esta porción de la Torá se lee cada año en el Shabat anterior a Rosh HaShaná, porque en Rosh HaShaná se renueva el pacto entre Di-s y el pueblo judío.

En Rosh Hashaná, «todos estamos de pie... ante Di-s». La esencia Divina que cada persona posee emerge a la superficie de su conciencia, y el vínculo fundamental entre Di-s y la humanidad sale a la luz.

Sobre esta base, se renueva un pacto para todo el año venidero, incluyendo las ocasiones inevitables en que estos sentimientos de unidad no se experimentarán con la misma intensidad.

La Torá afirma que este pacto se establece cuando «todos estáis juntos», y menciona diez grupos diferentes dentro del pueblo judío.

Esto implica que el establecimiento de un vínculo de unidad con Di-s también se refleja en los lazos de unidad dentro de nuestro pueblo.

Porque el mismo potencial espiritual que motiva nuestra conexión con Di-s evoca una unidad interna que une a todo nuestro pueblo.

La esencia de cada uno es un alma que es una chispa Divina; una parte real de Di-s reside en nosotros; por eso estamos unidos a Él.

Todos compartimos este potencial espiritual infinito e ilimitado. Por eso se establece el pacto cuando estamos juntos. Porque al centrarnos en la motivación interna de nuestra relación con Di-s, comprendemos que una realidad espiritual lo abarca todo y nos une a todos.

En nuestras oraciones decimos: «Bendícenos, Padre nuestro, todos juntos».

Permanecer unidos como uno solo crea un ambiente propicio para la bendición. Presentarnos ante Di-s «como uno solo» en Rosh HaShaná nos traerá un año de bendiciones para toda la humanidad, tanto en lo material como en lo espiritual.

De «Keeping in Touch» del rabino E. Touger



¡SUMATE
A ESTA
CAMPAÑA
DE UNIÓN!

TU LETRA EN
EL SEFER TORÁ
DE PROTECCIÓN
DE AM ISRAEL

MITZVAPORISRAEL.COM



DOMINGO 13
ESCUCHAMOS EL
SHOFAR

EN FAMILIA

SHOFARARGENTINA.COM



UN MOMENTO

El significado del versículo de Nitzavim, «Di-s os devolverá la libertad», es claro.

Di-s reunirá a los judíos de todos los rincones del mundo en Israel, donde podrán ofrecer las primicias en Jerusalém con cánticos de júbilo y una orgullosa declaración de agradecimiento.

Esto dará mayor significado al versículo «Esta es la bendición con la que Moshé los bendijo», pues cada judío recibirá una bendición de él, quien resucitará de entre los muertos.

Cuando los judíos unan sus pensamientos, palabras y acciones y las dirijan hacia Di-s, Él responderá: «Di-s os devolverá la libertad». Que esto se cumpla pronto.

El Rebe de Lubavitch, 26 de Elul, 5751-1991

► viene de pág. anterior

regularmente en público. Las palabras sagradas no están grabadas; están escritas con cuidado y belleza sobre el pergamino con tinta.

Las letras de tinta están separadas del pergamino porque transportan las enseñanzas de la Torá a un mundo de aparente separación.

Esto significa que el Rollo de la Torá que Moshé escribió, y que se colocó junto con el arca de oro en el Santo de los Santos, es un puente que permite que la excelsa santidad de las Tablas del Sinaí entre en este mundo cotidiano.

Si alguno de vosotros está disperso en los confines del cielo, de allí os reunirá el Señor vuestro Di-s (Devarim 30:4).

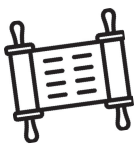
Por muy alejado que esté un judío de la Torá y del judaísmo, Di-s promete reunirlo de nuevo en el seno del pueblo judío cuando venga el Mashíaj.

Cuando un judío regresa espiritualmente de «los confines del cielo», se acelera la venida del Mashíaj y se acerca la Redención.

El Rebe de Lubavitch



Para recibir la enseñanza por e-mail gratis, solicítala en:
contacto@jabad.org.ar
o escanea el QR



JUDAÍSMO PRÁCTICO

CONCEPTOS BÁSICOS DE LA TZEDAKÁ. Parte II



Deposita unas monedas en la alcancía antes de la Tefila. Ayuda a los demás y Di-s te ayudará.

Las mujeres y las niñas deben hacer lo mismo antes de encender las velas de Shabat y de las festividades.

Cómo hacerlo bien:

La forma más elevada de Tzedaká es la autosuficiencia. Presta dinero a un amigo para que pueda emprender un proyecto empresarial; ayuda a un conocido a encontrar trabajo o incorpóralo a tu negocio familiar.

Nadie debería tener que pagar con su dignidad por la ayuda de otro. Por eso es mejor dar de forma anónima. De igual manera, da antes de que te lo pidan. Evita que la otra persona pase la vergüenza de tener que mendigar.

Y el ingrediente principal: da con una sonrisa y sincera calidez. Nuestros Sabios enseñaron que la forma de dar es más importante que la cantidad.

El momento adecuado para hacerlo:

Siempre es un buen momento

para dar. Pero algunos momentos son más propicios.

Deposita unas monedas en la alcancía antes de la Tefila. Ayuda a los demás y Di-s te ayudará.

Las mujeres y las niñas deben hacer lo mismo antes de encender las velas de Shabat y de las festividades.

Es una antigua tradición prometer dinero para la Tzedaká en mérito de las almas de los seres queridos fallecidos mientras se recita el Izkor.

El resultado:

Cuando Di-s creó el mundo, nos encomendó la tarea de dotarlo de espiritualidad y significado. Nada logra este objetivo como la Tzedaká. Los Sabios dicen: «¡Grande es la caridad, pues apresura la Redención!».



LO QUE SIEMPRE QUISE PREGUNTAR

¿ES VERDAD QUE EN LA CEREMONIA DE TASHLIJ ARROJAMOS NUESTROS PECADOS AL AGUA?



El objetivo profundo es arrojar nuestros pecados y al acusador celestial al mar celestial.

El primer día de Rosh HaShaná, después de la plegaria de la tarde, vamos a un lago, río o mar (un cuerpo de agua con peces) y recitamos la oración de Tashlij. Este año por ser Shabat el primer día de Rosh HaShaná, se realiza el segundo día.

Sería ingenuo creer que un simple paseo a un estanque pueda resultar en el perdón de las faltas de todo un año.

Tashlij evoca las antiguas ceremonias de coronación, donde las aguas turbulentas simbolizaban los buenos deseos para un largo reinado, apropiado en Rosh HaShaná, cuando Di-s es coronado Rey del Universo.

Durante esta ceremonia, sí vaciamos nuestros bolsillos y le pedimos a Di-s que “arroje nuestros pecados al agua”, pero los movimientos físicos no

son lo que nos otorga la expiación.

Más bien, si prestamos atención al simbolismo y aplicamos el deseo sincero de sanar nuestra relación con Di-s, tal como se muestra en las demostraciones físicas de Tashlij, esto se convierte en parte del proceso de arrepentimiento y de regresar a Di-s en pureza.

El objetivo profundo es arrojar nuestros pecados y al acusador celestial al mar celestial.

Al sacudir nuestras vestiduras después de Tashlij, realizamos un acto tangible para lograr el objetivo espiritual de liberarnos de los pecados.

¡Que nos liberemos del pecado y seamos inscritos en el Libro de la Vida para un año nuevo próspero y lleno de bendiciones!

MENSAJE PARA LA VIDA



EL BOMBERO

Una parábola

Hace muchísimos años, antes de que existieran los camiones de bomberos, las brigadas contra incendios y las alarmas eléctricas, y la mayoría de las casas eran de madera, un incendio era algo terrible.

Un pueblo entero, podía arder en llamas y humo. Así que, cuando se declaraba un incendio, todos dejaban sus trabajos y corrían a ayudar a apagarlo.

El muchacho fue a comprar una corneta. Al regresar a su aldea, reunió a todos los aldeanos. —¡Escuchen! —exclamó—. Ya no tienen que temer al fuego. ¡Verán qué rápido lo apago!

ban cubos de agua para apagarlo.

Un día, un muchacho llegó a la ciudad. De repente, oyó el sonido de una corneta. Preguntó qué significaba.

—Cuando hay un incendio —le explicaron—, tocamos la corneta y el fuego se apaga rápidamente.

—¡Qué maravilla! —pensó el muchacho—. ¡Qué sorpresa les voy a dar a mis aldeanos!

El muchacho fue a comprar una corneta. Al regresar a su aldea, reunió a todos los aldeanos. —¡Escuchen! —exclamó—. Ya no tienen que temer al fuego. ¡Verán qué rápido lo apago!

Dicho esto, corrió a la choza más cercana y prendió fuego a su techo de paja. El fuego comenzó a propagarse muy rápidamente.

demás edificios, donde un vigilante permanecía atento. En cuanto veía humo o fuego, hacía sonar la alarma.

Los habitantes del pueblo formaban entonces una cadena humana entre el fuego y el pozo más cercano, y se pasaban

—¡No se alarmen! —gritó el muchacho—. Ahora mírenme.

El muchacho comenzó a tocar la corneta con todas sus fuerzas, interrumpiéndola solo para recuperar el aliento y decir: —¡Esto apagará el fuego en un instante!

Pero al fuego no pareció importarle mucho la música, y saltó de un tejado a otro, hasta que todo el pueblo quedó en llamas.

Los aldeanos comenzaron a maldecir al muchacho. «¡Tonto!», gritaron. «¿Creías que con solo tocar la trompeta apagarías el fuego? ¡Es solo una llamada de alarma, para despertar a la gente si está dormida, o para interrumpir sus quehaceres y enviarlos al pozo a sacar agua y apagar el fuego!».

Esta historia nos viene a la mente cuando pensamos en el Shofar que se toca muchas veces en Rosh HaShaná.

Si bien tiene un valor intrínseco como uno de los mandamientos de Di-s, hay otro aspecto de la mitzvá. Algunos piensan que el sonido del Shofar por sí solo lo resolverá todo.

Crean que pueden dedicarse a sus asuntos, sin necesidad de cambiar su estilo de vida ni su conducta diaria.

Pero el sonido de una «alarma». Dice: «¡Despierten, durmientes! Reflexionen sobre sus caminos, regresen a Di-s, apaguen el fuego que amenaza con destruir sus hogares judíos.

Vayan al pozo de aguas vivas, a la Torá y a las Mitzvot».

Por eso, inmediatamente después de que suena el Shofar, exclamamos: «¡Dichosos los que comprenden el significado del sonido del Shofar! Caminan en Tu luz, oh Di-s».

ESTA EDICIÓN DE "LA ENSEÑANZA SEMANAL" SE IMPRIME LEILUI NISHMAT

HaShliaj Reb Jaim ben Reb Shmuel Guershon Nison z"l Gurevich השליח ר' חיים ב"ר שמואל גרשון ניסן ז"ל גורביץ

"RABI ISRAEL BAAL SHEM TOV ENSEÑÓ QUE DE CADA COSA QUE UNO VE O ESCUCHA DEBE TOMAR UNA ENSEÑANZA PARA SU SERVICIO A DI-S"

JABAD
ARGENTINA תב"א

Agüero 1164 | Buenos Aires

(5411) 4963-1221

www.jabad.org.ar info@jabad.org.ar



No portar en Shabat fuera de la sinagoga. Este folleto contiene citas sagradas, trátelo con el debido respeto.

LA ENSEÑANZA SEMANAL

Director General:

Rabino Tzvi Grunblatt

Editora Responsable:

Prof. Miriam Kapeluschnik